

Anexo V

Capacitaciones participativas aplicadas con familias productoras

¿Cómo planificar y ejecutar ?

Guion de Capacitación

Elias de Melo Virginio Filho, Ph.D.

eliasdem@catie.ac.cr



Objetivo del Guion

- Analizar interactivamente la importancia de planificar y ejecutar adecuadamente procesos de capacitación participativa aplicada con familias cafetaleras.

Momentos claves para el proceso de fortalecimiento de capacidades de promotores y familias cafetaleras

- Las etapas de planificación de procesos de capacitación para cubrir un ciclo productivo del café;
- Los momentos de planificación de eventos puntuales específicos.

¿Qué materiales necesitamos para desarrollar la sesión?

- Papel rotafolio
- Marcadores
- Proyector (cuando exista local con luz eléctrica)

-Elabore un programa para orientar el desarrollo de la sesión (Duración entre 1:30 y 2 horas).

-Organice la presentación (en rotafolio o en power point) revisando adecuadamente el contenido (información, lenguaje, secuencia de temas, preguntas, etc).

¿Qué necesita saber y hacer el profesional
facilitador de capacitaciones y asistencia técnica
participativa?

- PRINCIPIOS GENERALES

El aprendizaje integral

- Constantemente se ejecutan una cantidad importante de programas y proyectos que buscan generar aprendizajes de los actores locales
- Muy pocas veces se plantea de manera clara qué implica un aprendizaje integral que integre elementos para la superación de los desafíos vividos.

Empecemos aclarando algunas ideas

- ¿Qué parámetros podemos utilizar para valorar aprendizaje integral del ser humano?
(Breve reflexión del grupo)
- ¿Qué significa CONOCIMIENTO, HABILIDADES, ACTITUDES, VALORES?

(Apuntar en papelones respuesta del grupo para cada concepto)

CONOCIMIENTOS: (Entendimiento adquirido)

HABILIDADES: (“Capacidad, gracia y destreza para ejecutar algo”)²

ACTITUDES: (“Disposición de ánimo manifestada”²...en este caso con buena voluntad para)

VALORES: (cualidad positiva de las acciones humanas y las cosas)

El ejemplo de la BICLICLETA



Conocimientos:

-

Habilidades:

-

Actitudes:

-

Valores:

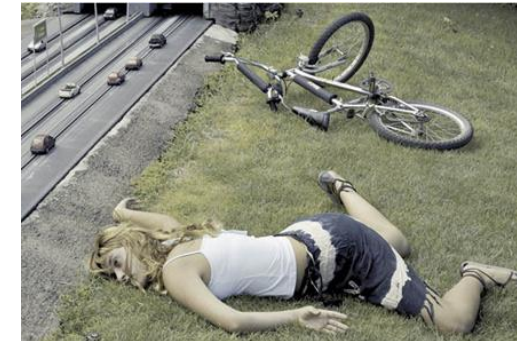
-

Ejemplos de un **BUEN** dominio de aprendizaje integral



Ejemplos de un **MAL** dominio de aprendizaje integral

<http://nuevasfotoschistosas.blogspot.com/2007/07/accidentes-en-bicicletas.html>



<http://carrilbiciya.wordpress.com/2010/04/17/una-propuesta-para-incentivar-la-bicicleta-urbana-consejos-para-el-ciclista-urbano/>

¿Educación?

- “Actividad emprendida o iniciada por uno o más agentes con el objeto de producir cambios en el conocimiento, las habilidades de individuos, grupos o comunidades. El término destaca al educador, el agente de cambio que presenta estímulos y un reforzamiento para aprender y que diseña actividades para inducir al cambio.” (Knowles, Holton, Swanson)

¿Aprendizaje?

- “El término aprendizaje destaca a la persona en la que ocurre el cambio o de quien se espera que ocurra. El aprendizaje es el acto o proceso por el que se adquiere un cambio de conducta, conocimiento, habilidad y actitudes. (Boyd, Apps et al)”

Principios de Participación¹

A) Perspectivas múltiples:

Todos son diferentes y hacen diferentes evaluaciones de las situaciones; la opinión de todos es importante. Debe buscarse la diversidad y no la sencillez.

B) Procesos de aprendizaje en grupos:

Asegurar aprendizaje basado en la interacción grupal y en particular con personas de diferentes contextos institucionales para promover la innovación.

C) Especificidad del contexto:

El enfoque debe adaptarse para que funcione en diversas condiciones, comunidades y con diferentes objetivos.

D) Expertos como facilitadores:

Los expertos externos deben ayudar a las personas a que lleven a cabo sus propios estudios para que, de ese modo, aprendan y alcancen sus propios objetivos.

E) Orientación al cambio:

Análisis conjunto para ayudar a las personas a adoptar medidas para los cambios definidos.

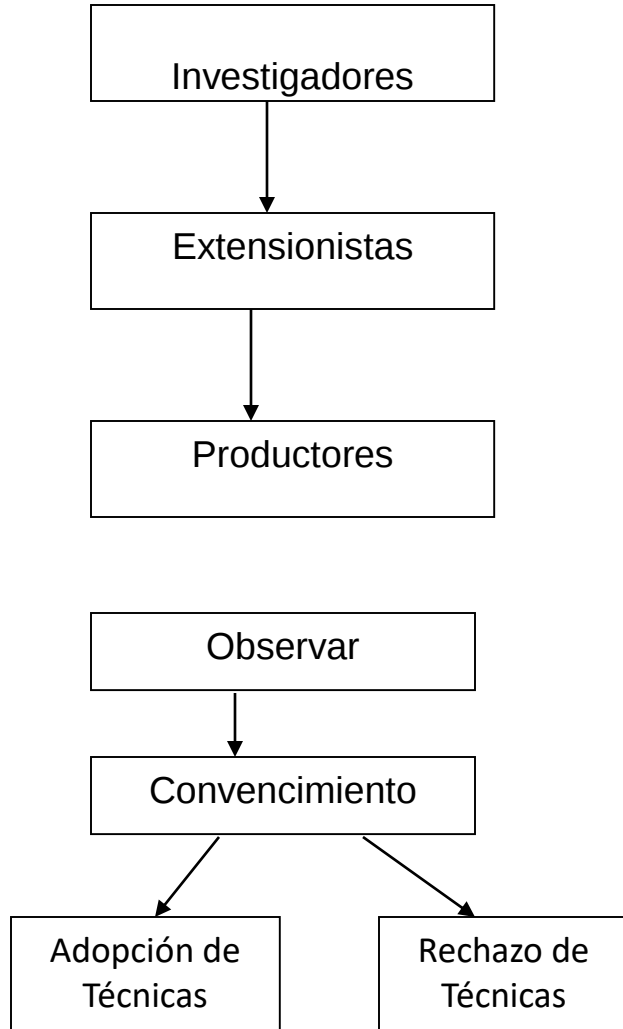
1* Groeneweg, K.; Buyu, G; Rommey, D; Minjauw, B. (2007) Escuela de campo para productores pecuarios.

International Livestock Research Institute, Nairobi, Kenia.

¿Por qué es importante planificar y ejecutar capacitaciones participativas?

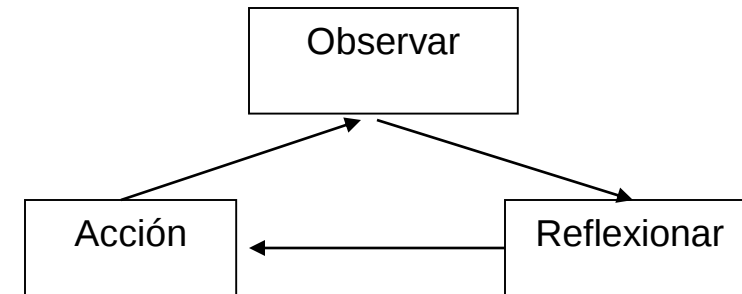
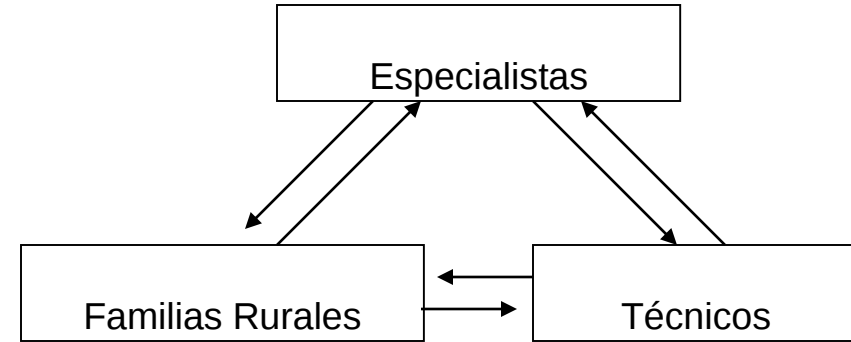
¿Si NO debemos ser recetarios cual ruta debemos seguir en un implementación de opciones?

ADOPCIÓN DE TÉCNICAS

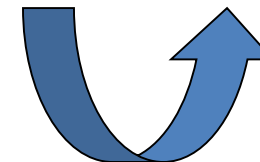


TRANSFERENCIA TECNOLÓGICA

FORTALECER CAPACIDADES



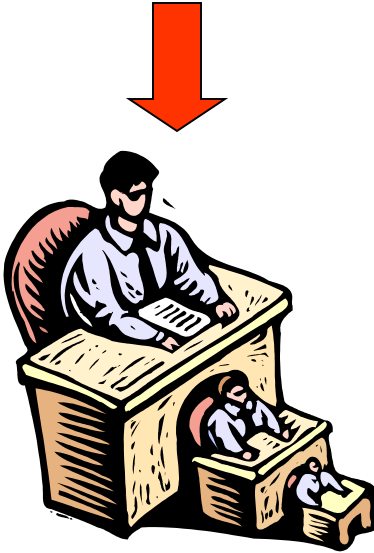
IMPLEMENTACION MIC



*"A este nivel **la Transferencia de Tecnología** persigue la adopción de tecnologías por parte de los productores. Es un proceso vertical en que los investigadores y extensionistas saben, y los productores no saben. La interacción entre los actores es de una sola vía. En este proceso, investigadores generan las nuevas tecnologías y los enseñan a los extensionistas, quienes los transfieren como tal a los productores. El proceso es linear y consiste en que los productores observan la nueva tecnología, hay un proceso de convencimiento por parte de los extensionistas, después de lo cual los productores deciden adoptar o rechazar la tecnología."*

*“Para la implementación del **Manejo Integrado(adaptativo) de Cultivo** por productores(as) se está proponiendo un proceso distinto al de pura transferencia de tecnología. El MIC tiene como fin el fortalecimiento de capacidades de los(as) productores(as). El interés básico no es qué técnicas usar, sino en cómo decidir. En este proceso hay una interacción horizontal y de doble vía entre especialistas, técnicos(as), y productores(as). El proceso es cíclico y consiste en que los(as) productores(as) observan su cultivo y sus problemas, reflexionan y analizan junto con técnicos(as) y especialistas las plagas, el cultivo, el clima, y las técnicas de manejo, y después deciden con base en este análisis qué acciones tomar.”*

¿Si no debemos ser Recetarios cómo capacitar?



**CONOCIMIENTO y HABILIDADES
COMPARTIDAS**

ENTRE TODOS

CAPACITACIÓN PARTICIPATIVA

¿QUÉ ES CAPACITACION PARTICIPATIVA?

Criterios a considerar:

- Partir de que **sabemos**
- **Concertar** que queremos saber
- Hay que **escuchar**
- **Observar**
- **Compartir** conocimientos
- **Analizar** en grupo
- Tomar **acuerdos**

Justificando la Capacitación Participativa

Nadie

sabe todo

Pero todos	sabemos algo
Aunque uno	sepa poco
El grupo	sabe mucho

¿Cuanto retenemos depende de cómo aprendemos?

¿Qué % se retiene?							SITUACIONES
10%	20%	30%	50%	80%	90%	100%	
							De lo leído
							De lo escuchado
							De lo visto
							De lo visto y escuchado
							De lo dicho por uno mismo
							De lo hecho por uno mismo

¿Cuanto retenemos depende de cómo aprendemos?

Se retiene							
10%	20%	30%	50%	80%	90%	100%	
X							De lo leído
	X						De lo escuchado
		X					De lo visto
			X				De lo visto y escuchado
				X			De lo dicho por uno mismo
					X		De lo hecho por uno mismo

X = Indicación de estudios realizados

INDICES DE RETENCIÓN(%)

Modelos Educativos

(Fuente: National Training Laboratories, Bethel Maine)

-CONFERENCIA	5%
-LECTURA	10%
-AUDIOVISUAL	20%
-DEMOSTRACIÓN	30%
-GRUPO DE DISCUSIÓN	50%
-APRENDER HACIENDO	75%
-ENSEÑANDO A OTROS	90%
-APLICACIÓN PRÁCTICA INMEDIATA	90%

(El uso de técnicas adecuadas pueden resultar en variaciones de un 15%)

Curva Del Olvido (Ebbinghaus)

% Retención	Tiempo
100%	1 hora
44%	24 horas
37%	48 horas
28%	144 horas
25%	Más de 144 horas

Herramientas de Capacitación Participativa

¿Qué entendemos por herramientas?

¿Cuáles son las Herramientas claves de capacitación participativa?

La palabra

La pregunta

La visualización

La práctica

La palabra:

El lenguaje constituye aspecto clave en el proceso de capacitación y/o comunicación. Se hacemos un análisis de las palabras que usan los técnicos, los (as) campesinos y otros diferentes sectores de la sociedad podemos caracterizar perfectamente símbolos, imágenes y subjetividad en la manera de expresar la visión de mundo.

... estudios indican que los campesinos usan más los verbos (Acciones) que los técnicos, que a su vez les fascinan los sustantivos abstractos (conceptos, ideas ..cosas que no se pueden ver ni tocar).

“¿ Como podemos saber que palabras utilizan la gente?

...preguntando, apuntando, y compartiendo entre todos los sentidos de cada una.

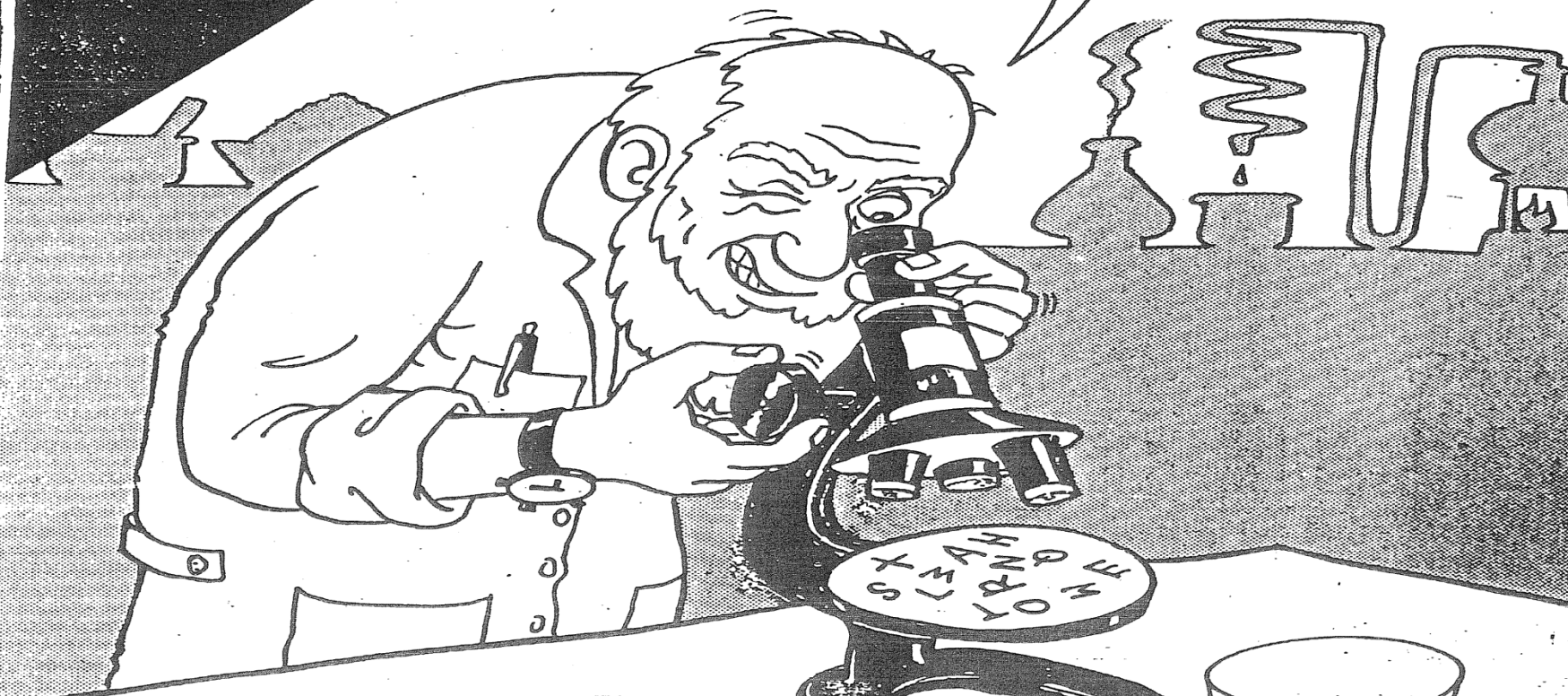
Analisis del Texto

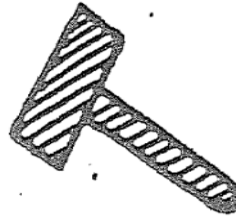
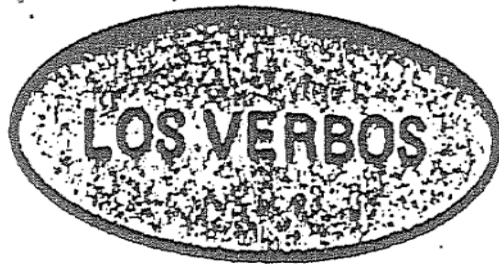
Las Palabras

(SABATER, M.J.; PEGUERO, A.N. 1983)

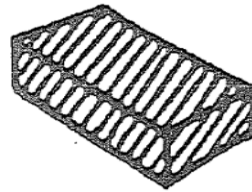
las palabras

PRIMERO
VAMOS A ANALIZAR
LAS PALABRAS QUE UTILIZAN
LOS DIFERENTES SECTORES DE LA
SOCIEDAD. VAMOS A CONTAR CUÁNTOS
VERBOS, SUSTANTIVOS Y ADJETIVOS
USAN LOS CAMPESINOS, LOS OBREROS,
Y LOS PROFESIONALES. ES DECIR,
VAMOS A HACER UN ANÁLISIS
DEL VOCABULARIO.





Son palabras que expresan generalmente las cosas que hacemos, las acciones: *AMAR, COMER, TRABAJAR, JUGAR.*
Por eso las vamos a identificar con un martillo.



Son palabras que nombran a personas, animales, cosas **CONCRETAS, MATERIALES.** Cosas que existen en la realidad, que se pueden tocar, ver, oler, morder.
PERRO, PAPA, TIERRA, NIÑO, ARBOL, PIEDRA.
Por eso las vamos a identificar con un ladrillito.

LOS SUSTANTIVOS ABSTRACTOS

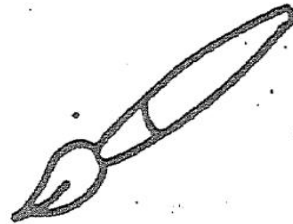


Son palabras que nombran ideas, conceptos, sentimientos, cosas que no se pueden ver ni tocar.

VIDA, LIBERTAD, TERNURA, AMOR, INTELIGENCIA.

Como estas palabras son abstractas, las vamos a identificar con una nube.

LOS ADJETIVOS



Son las palabras que califican a los sustantivos, que describen sus cualidades:

pantalón *VERDE*, perro *RABIOSO*, deuda *EXTERNA*.

Como los adjetivos describen o pintan los sustantivos, los vamos a representar con un pincel.





AHORAVAMOS A HACER UNA PEQUEÑA PRUEBA
PARA VER COMO CAMBIA EL MISMO IDIOMA CASTELLANO
CUANDO LO HABLA UNA MUJER CAMPESINA O CUANDO
LO ESCRIBE UN PRESTIGIOSO PERIODISTA.

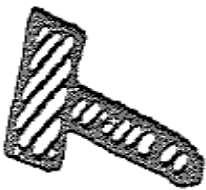


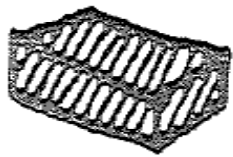
Hay muchas mujeres que se levantan de su cama, y lo más que hacen es limpiar el rancho, si lo tienen. Muchas viven agregadas, porque no tienen donde vivir ni dormir y tienen que pasar el día donde la mamá o donde el abuelo. Porque, si tienen marido y se juntan sin tener una casa, ¿cómo la hacen? Porque los medios de trabajo no están fáciles. Y los maridos que trabajan y ganan el peso, apenas una mujer de entre todas puede cantar victoria. Porque el hombre que gana el peso, lo juega a los gallos o en el billar o comprando billetes o se lo bebe en ron.



Los comicios celebrados ultimamente, que dieron como resultado el abrumador triunfo de la oposición en el plebiscito y la elección de una mayoría legislativa de centro-izquierda, reflejaron la aspiración mayoritaria de que se establezca el equilibrio de funciones, repartiendo el poder político mediante la presencia de un congreso con capacidad de decisión y fiscalización. La nueva legislatura está integrada en varios casos por personalidades de mayor relevancia que la anterior. Comenzó sus labores con seriedad, cuidando mantener un ambiente de respeto interno y externo.

Está claro que la campesina usa un lenguaje popular.
Y el periodista no. Pero ¿cómo comprobamos esto?
Vamos a sustituir por sus respectivos dibujitos

LOS VERBOS = 

LOS SUSTANTIVOS CONCRETOS = 

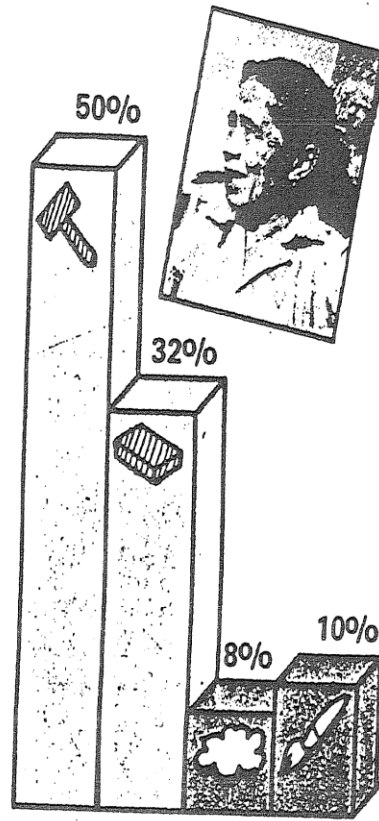
LOS SUSTANTIVOS ABSTRACTOS = 

LOS ADJETIVOS = 

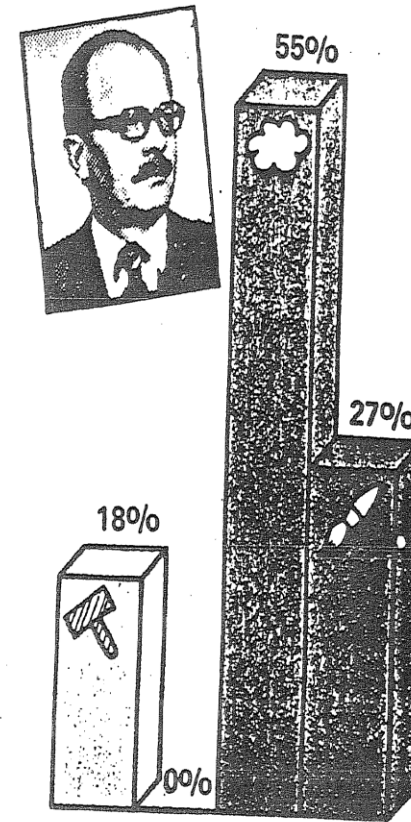
que de su , y lo más que
 el , si lo .
 porque no donde ni y que el
 donde la o donde el . Porque, si y
 sin. una , ¿cómo la ? Porque los
 de no . Y los que y
 el , apenas una de entre
 . Porque el que el , lo a los o
 en el o o se lo en.

¿NOTAN LA
 DIFERENCIA?

Los ultimamente, que como
 el de la. en el y la
 de una de
 la de que el
 de el mediante la
 de un con de y La
 de en por
 con que la sus
 y un de



De las 50 palabras que usa la campesina, 41 son verbos y sustantivos concretos. Es decir un 82 por ciento.



Con el periodista ocurre exactamente lo contrario. De las 45 palabras que usa, 37 son sustantivos abstractos y adjetivos. Curiosamente también un 82 por ciento. Pero al revés.

¿Cuál es la fuente de ambos lenguaje?

La pregunta

¿Por qué el uso de la pregunta?

- Elimina dudas
- Acceso a información
- Interacción (facilitado por el público)
- Nace de necesidad
- Motiva síntesis
- Llamar la atención
- Participación
- Apropiación de conceptos

¿cómo usar preguntas?

- Haciendo buenas preguntas

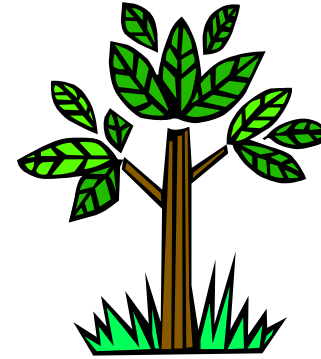
Buenas preguntas	Malas preguntas
Captan la atención Inducen la participación activa Crean curiosidad por la respuesta Son interesantes para todos Son abiertas Fomentan la confianza mutua Abren mente y corazón Toman en cuenta la persona	• Desvía el tema • Son aburridas • Desmotiva • Obstaculizan una participación • Prescriben la respuesta o son obvias • Son de interés para algunas personas • Contienen prejuicios • Falta de respeto/indiscretas • Disgusto

- Entiendo bien las repuestas
- Induciendo participantes a realizar las preguntas
- Respondiendo e inducir respuestas adecuadas
- Un buen guión previo ayuda a conducir correctamente las preguntas

Un ejemplo de una serie de preguntas podría ser:

- ¿Que tipo de cosas puede causar enfermedades en las plantas ?
- ¿ Que es la causa de la roya del café? Será un hongo ?
- ¿ Puede ser igual que las plantas los insectos plagas también sufren de los hongos ?
- ¿ Han visto insectos atacados por hongos? donde ? cuando ?
- ¿ Cómo se ven los insectos plagas que están muertos por los hongos ?
- ¿ Por que los insectos se ven como cubiertos por algodón cuando muere por hongo ?
- ¿ Han visto algunos gusanos cubiertos con cosas como algodón en el maíz ?
- ¿ Es de color verde-azul ?
- ¿ Será que es un hongo controlando los gusanos ?
- ¿ Como le llaman aquí ?

¿Por qué la visualización?



- Construir memoria de eventos
- Facilidad de relacionar cosas
- Rescate de diferentes ideas
- Para asegurar que todo ven y entienden los planteamientos con mayor facilidad.
- Recuerde que mejor ver y escuchar que solo escuchar, las palabras, el viento se las llevan.
- Para construir la memoria del evento o proceso de la manera en que ocurrió.
- Para poner diferentes ideas en un lugar sin tener conflicto, hay lugar para todos.

Para entender con mayor facilidad la relaciones entre las cosas.

¿ Qué vemos?



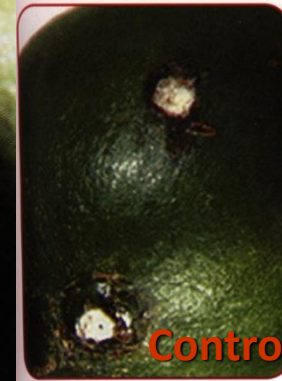
Minador



Cercosporioses



Broca



Control natural Broca



Ojo de Gallo



Roya



Hongo blanco en roya
Verticilium

La práctica

¿ Que nos puede generar una buena práctica?

- **Garantiza una mayor retención de lo que se aprende.**
- Adecuación a la realidad (pej uso de materiales locales).
- Permite una mejor expresión de los productores (estos deben tener el papel de enseñar también).

Que las capacitaciones participativas no pueden realizarse en la misma forma en todos los grupos o todos los tiempos. Hay que pensar en la situación actual y el momento actual para saber como hacer la capacitación participativa.

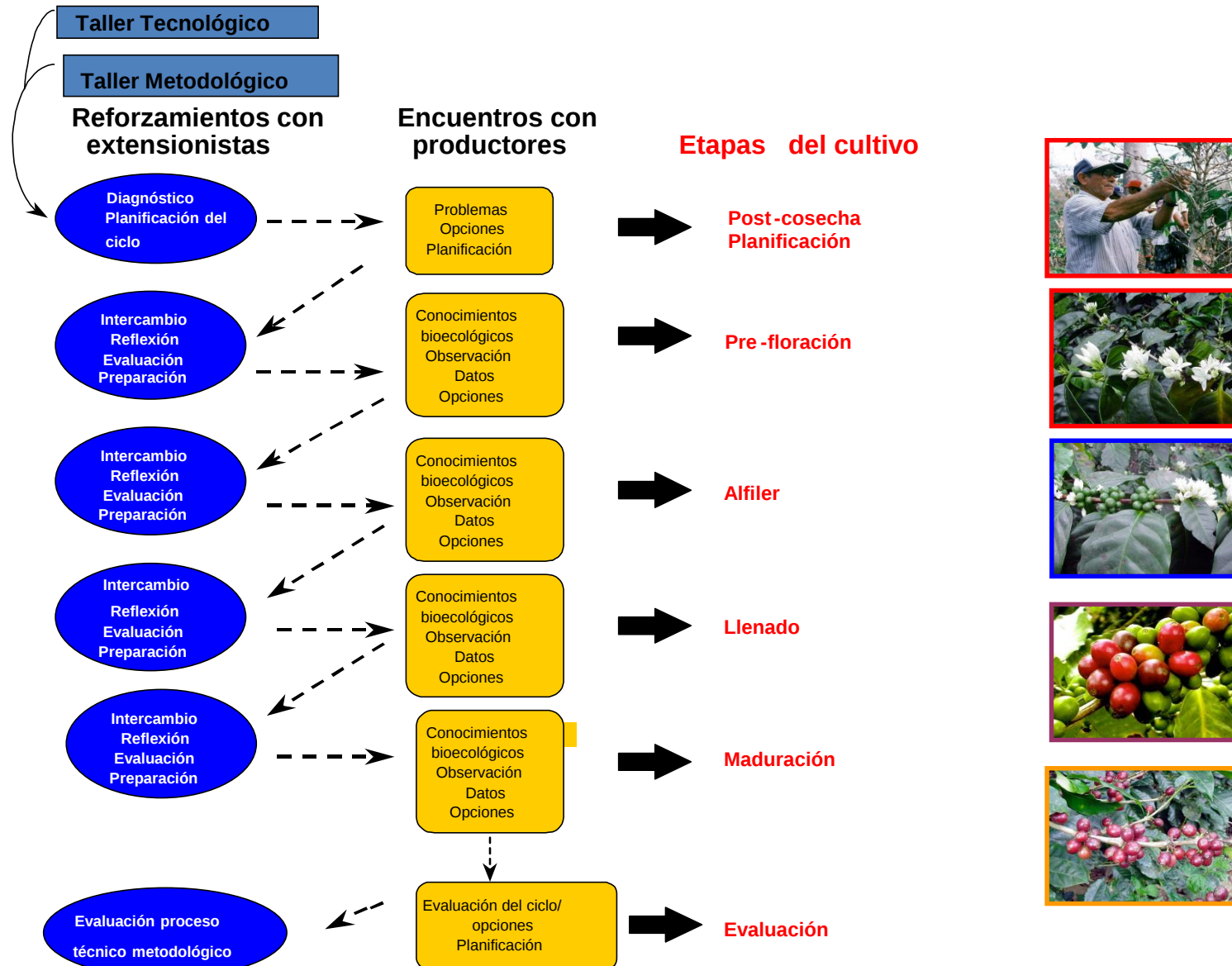
**El ejemplo de la elaboración de abonera
durante plan piloto**

**¿Cómo planificar un evento de
capacitación aplicada?**

¿quienes planifican los eventos?

¿Por qué es importante planificar los eventos?

Niveles y articulación de intervención con base en etapas de manejo de cultivo – Método Zig-Zag de Capacitación Aplicada



¿Que información previa necesito obtener o definir antes de diseñar un evento de capacitación?

- Tema - ¿Qué espero lograr?
- Público – experiencia - animo - interés- Convocatoria
- Facilitación
- ¿Dónde realizar?
- Tiempo - Hora
- Logística
- Información – experiencia del/la técnico (a)
- Clima

¿Qué debo definir o detallar en el diseño de un evento?

- Acordar el tema previamente
- Distribución del tiempo
- Actividades a realizar
- Ayudas visuales/materiales
- Logística(local, alimentación transporte)
- Concertación de objetivos
- Concertación de objetivos
- Objetivos de cada sesión
- Guía metodológica y de contenido
- Dinámicas grupales (compartir texto técnicas participativas)
- Evaluación, Seguimiento

¿Qué instrumento utilizo para sintetizar el diseño del evento y orientar su ejecución?

EL GUIÓN

¿ PORQUE ÉS IMPORTANTE?

TIPOS DE GUIÓN....EJEMPLO 1.

¿Nombre de la sesión?	¿Que espero lograr con la sesión?	¿Cómo la desarrollaré?	¿Material a usar?	¿Cuánto tiempo durará?
Bienvenida y presentación	Romper el hielo e iniciar	Dinámica	En vivo	10 min.
Presentación del cuento: objetivo y agenda	Dar a conocer tema y cómo se desarrollará y lectura	Distribución del programa – lectura y su discusión	Agenda escrita	20 min.
Charla de necesidades nutricionales	Dar a conocer necesidades nutricionales	Usar los análisis de suelos para caracterizar los de fila Pinar	Reporte de análisis en acetatos y hojas de análisis	30 min.

TIPOS DE GUIÓN....EJEMPLO 2.

Evento: Manejo de tejido de café (deshija)

Fecha: Mayo – Junio

Comunidad: Pejibaye

Objetivo: Momento de deshija; Cantidad de hijos adecuados por planta (época).

Participantes: 10 hombres, 5 mujeres, 5 niños.

Charla, Practica: Teórico – Practico.

Propósitos: Manejo de la plantación; obtener una buena producción – rendimiento.

CONTINUACIÓN GUIÓN....EJEMPLO 2.

Acuerdos: Interés previo del producto; evaluación anterior de la necesidad de la deshija.

Donde: Parcela demostrativa; Poda/deshija/planta.

Tiempo: 3 horas

Recurso humano: Técnico/facilitador; Tijeras

Sesión que espero: Capacidad del productor a definir # hijos Actividad
teórico – practica en deshija.

Desarrollar material:

1. Teoría: (Papelógrafo)

hijos/posición hijos, importancia/

¿Porque? ¿Para que?

Tiempo: 30 min.

Datos experiencias/reflexión: preguntas

CONTINUACIÓN GUIÓN....EJEMPLO 2.

2. Practica: Campo; explicaciones (Pizarra de campo)

Demostración X Técnico

Practica dirigida

Tiempo: 1 hora

Conclusión, reflexión

Resultados (grupos)

Una reflexión de experiencias locales y reforzarlas técnicamente, recalcando conceptos como un sistema de poda que aplica; edad plantación; # hijos; periodicidad deshija posición hijos; discusión resultados locales; experiencia e información local

Refrigerio

Tiempo 20 min.

CONTINUACIÓN GUIÓN....EJEMPLO 2.

Preparación:

- Recolectar información sobre la audiencia/datos
- Recolectar información de los cafetales asistentes
- Asegurar # participantes
- Asegurar el local/ parcela (logística)
- Asegurar Materiales
- Preparación técnica.

¿y las capacitaciones necesitan memorias?

¿para qué?

- Mantener el registro de los temas (métodos y contenidos) trabajados;
- Compartir con los miembros del grupo y público en general;
- Documento de sistematización del proceso

¿Cuál debe ser el contenido de una memoria de evento de capacitación?

- Tema, título...portada
- Contenido
- Programa
- Detalle de las sesiones (métodos y contenidos...datos..resultados ilustraciones)
- Acuerdos
- Seguimientos
- Evaluación

Orientación metodológica

- Utilice charlas interactivas (compartir información previa recopilada al mismo tiempo que involucra los participantes a aportar información, usar preguntas orientadoras).
- Utilice ejemplos relacionados al contexto de las familias productoras.
- Después de la teoría programar sesión práctica en base al contenido de la sesión.
- En la secuencia presentamos el contenido general de referencia (el facilitador debe adecuar la información de acuerdo a las necesidades previas identificadas)

Antes del trabajo grupal una motivación sobre
resultados de proceso participativo del Plan Piloto
(2006-2007)

Tarea grupal

- Elabore el cuadro de un ciclo productivo de una región de trabajo (ver ejemplo del cuadro ciclo fenológico);
- Haga un plan de contenidos de capacitación para un ciclo productivo útil en una determinada zona o comunidad (ejemplo formato);
- Elabore un guion completo de una sesión de capacitación a ser ejecutada en una determinada zona o comunidad;

Grupos de trabajo

- Grupo 1. Zona alta
- Grupo 2. Zona media

FORMATO CICLO FENOLOGICO-PRODUCTIVO DEL CAFETAL EN LA ZONA

	Etapas fenológicas del café productivo				
	Reposo	Floraciones	Arena/alfiler	Llenado del fruto	Maduración
Información necesaria					
Indique los meses					
Indique para cada etapa las actividades que deben ser realizadas.					

FORMATO PARA TEMAS DE CAPACITACIÓN POR ETAPAS FENOLOGICAS

ADEMAS DE LOS
TEMAS BIOFISICOS
SE INCLUYE OTROS
TEMAS DE LA
CAFICULTURA

	Etapas fenológicas del café productivo				
	Reposo	Floraciones	Arena/alfiler	Llenado del fruto	Maduración
Información necesaria					
¿En qué mes?					
Tema 1					
Tema 2					
Tema 3					
Tema 4					
Tema 5					
Tema 6					
Tema 7					

FORMATO DE GUIÓN PARA UNA SESIÓN DE CAPACITACIÓN

Nombre de la sesión	¿Qué espero lograr con cada sesión?	¿Cómo desarrollaré cada sesión? (Metodología)	¿Qué material usaré?	¿Cuánto tiempo para cada sesión?
1.				
2.				
3.				
4.				
etc				

Muchas Gracias